# IIN-AS

Institut luxembourgeois de la normalisation de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services

### ILNAS-EN ISO 4126-1:2013

### Safety devices for protection against excessive pressure - Part 1: Safety valves (ISO 4126-1:2013)

Sicherheitseinrichtungen gegen unzulässigen Überdruck - Teil 1: Sicherheitsventile (ISO 4126-1:2013)

Dispositifs de sécurité pour protection contre les pressions excessives - Partie 1: Soupapes de sûreté (ISO 4126-1:2013)



#### **National Foreword**

This European Standard EN ISO 4126-1:2013 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN ISO 4126-1:2013.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html

#### THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

# EUROPEAN STANDARD LINAS-EN ISO 4126-1:2013 EN ISO 4126-1

## NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2013

ICS 13.240

Supersedes EN ISO 4126-1:2004

**English Version** 

#### Safety devices for protection against excessive pressure - Part 1: Safety valves (ISO 4126-1:2013)

Dispositifs de sécurité pour protection contre les pressions excessives - Partie 1: Soupapes de sûreté (ISO 4126-1:2013) Sicherheitseinrichtungen gegen unzulässigen Überdruck -Teil 1: Sicherheitsventile (ISO 4126-1:2013)

This European Standard was approved by CEN on 28 December 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2013 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN ISO 4126-1:2013: E

### Contents

Foreword
Annex ZA (informative) Relationship between this International Standard and the Essential
Requirements of EU Directive 97/23/EC (PED)4

#### Foreword

This document (EN ISO 4126-1:2013) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 185 "Safety devices for protection against excessive pressure" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 69 "Industrial valves" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 4126-1:2004.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

#### **Endorsement notice**

The text of ISO 4126-1:2013 has been approved by CEN as EN ISO 4126-1:2013 without any modification.

## Annex ZA

(informative)

# Relationship between this International Standard and the Essential Requirements of EU Directive 97/23/EC (PED)

By agreement between ISO and CEN, this CEN annex is included in the DIS and the FDIS but will not appear in the published ISO standard.

This International Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide one means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 97/23/EC (PED).

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

Sub-clauses of this International	Essential Requirements of Directive 97/23/EC (PED)	
Standard	Essential Requirements	Annex I of PED
5,6,7,8,9	Safety accessories	2.11.1
5.1.5	Safety of operation	2.3
5.1.6	Drain and venting	2.5
6.3	Proof test	3.2.2
10	Marking and labelling	3.3

Table ZA.1 — Correspondence between this International Standard and Directive 97/23/EC (PED)

**WARNING:** Other requirements and other EU Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

# ILFN TERNATIONAL STANDARD

Third edition 2013-07-15

# Safety devices for protection against excessive pressure —

Part 1: Safety valves

Dispositifs de sécurité pour protection contre les pressions excessives — Partie 1: Soupapes de sûreté



Reference number ISO 4126-1:2013(E)



© ISO 2013

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20 Tel. + 41 22 749 01 11 Fax + 41 22 749 09 47 E-mail copyright@iso.org Web www.iso.org

Published in Switzerland